

Warunki techniczne (WT) odbioru złomu stalowego dostarczanego do spółki Třinecké železářny, a.s. oraz warunki oceny jakości obowiązujące od 01.01.2024, stanowiące część zawartej umowy kupna-sprzedaży na rok 2024

1. Wstęp

- 1.1 Niniejsze Warunki Techniczne (WT) stanowią zasady przyjmowania złomu metali dostarczanego do TŽ a.s., jako produkt (z deklaracją zgodności wg załącznika Nr III Rozporządzenia Rady EU Nr 333/2011), albo jako odpad w rozumieniu prawa Nr 541/2020 Sb o odpadach, z późniejszymi zmianami i przepisami wykonawczymi do niego.
- 1.2 Kontrola jakości dostaw złomu stalowego dostarczanego przez poszczególnych dostawców odbywa się całodobowo i jest prowadzona przez zmianowych kontrolerów jakości złomu stalowego zatrudnionych w dziale TJv - Przyjęcie oraz VOve- w dwóch etapach:
 - a) kontrola wzrokowa jakości dostaw,
 - b) kontrola przy rozładunku VOvs - Przygotowanie wsadu, VOve-Elektrostalownia.

Obowiązujące przepisy: Norma zakładowa TŽ, a.s. „Ocena jakości zakupionego złomu stalowego w ramach odbioru wstępnego” - patrz dalej.

Reklamacje dzieli się na kilka grup:

- a) Gatunkowe (przeklasyfikowania)
- b) Chemiczne (niezgodność składu chemicznego)
- c) Zanieczyszczenia materiałami niemetalicznymi
- d) Zanieczyszczenia śniegiem i lodem
- e) Dostawa z materiałem niebezpiecznym
- f) Zakleszczenie dostarczonego materiału
- g) Dostawa materiału ponadgabarytowego
- h) Dostawa materiału rozpadającego się (paczki, brykiety z wiórów)

Ad a) Reklamacja gatunkowa (z przeklasyfikowaniem) zgłaszana jest w wyniku stwierdzenia niezgodności między deklarowaną a rzeczywistą klasą złomu.

Ad b) Reklamacja chemiczna (z niezgodnością składu chemicznego) wniesiona na podstawie pomiaru spektrometrem i stwierdzenia, że skład chemiczny dostarczonego złomu nie odpowiada danej klasie złomu.

Ad c) Zanieczyszczenie materiałami niemetalicznymi zgłaszane jest, jeżeli podczas rozładunku stwierdzi się w jakiejś warstwie złomu obecność niedozwolonych zanieczyszczeń niemetalicznych. Po rozładunku ciąg dalszy przebiega według warunków opisanych w dalszej części tych Warunków technicznych ...(WT).

Ad d) Zanieczyszczenie śniegiem i lodem dopuszczalne jest tylko na wierzchu dostawy. Nie dopuszcza się śniegu i lodu w wewnętrznych warstwach złomu. **Jeżeli ciężar pozostałego śniegu i lodu przekroczy dopuszczalną wartość, zostanie on zważony i odesłany do dostawcy, a ciężar tego zanieczyszczenia odjęty od całkowitego ciężaru dostawy albo dla całości dostawy zostanie zastosowana obniżka.**

Ad e) Odpowiednio do rodzaju materiału niebezpiecznego (wykrytego w dostarczonym złomie) albo cała albo częściowo rozładowana dostawa będzie zwrócona dostawcy lub też cała dostawa zostanie pozostawiona do dyspozycji dostawcy.

Ad f) Zakleszczony materiał w dostawie, którego nie można rozładować zwyczajnym sposobem (tzn. przy pomocy elektromagnesu).

Ad g) W zależności od wielkości i ilości materiału ponadgabarytowego cała dostawa albo jej część będzie zwrócona dostawcy; w przypadku niemożności zrealizowania dostawy zwrotnej zostanie zastosowana obniżka ceny.

Ad h) Dostawa materiału rozpadającego się (paczki, brykiety z wiórów), jest niedopuszczalna i w przypadku stwierdzenia rozpadającej się paczki czy brykietów, zostanie zastosowana obniżka ceny.

2. Zasady dotyczące dostaw złomu stalowego wagonami kolejowymi

- 2.1. O zaistnieniu każdej reklamacji jakościowej pracownik TJv - Przyjęcie TŽ, a.s. powiadamia niezwłocznie e-mailem dostawcę lub jego przedstawiciela. W przypadku wątpliwości dotyczącej reklamowanej dostawy istnieje możliwość jej sprawdzenia u kontrolera zmianowego działu TJv – Przyjęcie pod numerem tel. 558 534 925 lub osobiście w dni robocze na porannej i popołudniowej zmianie, kiedy reklamacja może być ostatecznie załatwiona z dostawcą. Załatwienie reklamacji musi przebiec w ramach WT. Rozbieżności wybiegające poza ramy WT (opłata za opracowanie, różne czynności itp.), które nie są wyspecyfikowane w tych WT, określa, za zgodą działu handlowego TŽ a.s, kierownik działu VOvs lub jego wyznaczony zastępca.

Załatwienie reklamacji przez dostawcę powinno być dokonane w ciągu 48 godz. wraz z przesłaniem potwierdzenia o załatwieniu reklamacji przez dostawcę na adres e-mailowy srot@trz.cz. W przypadku braku reakcji ze strony dostawcy na awizowaną reklamację w tym terminie, wagon zostanie odesłany z powrotem na koszt dostawcy.

- 2.2. O odstawieniu wagonów nieprzyjętych na bocznice TŽ, a.s. z powodu niezgodności dostawy z Warunkami Technicznymi - WT zawiadomi dostawcę również kasa towarowa CD, stacja Trinec. Dostawca powinien przekazać jej dyspozycje dotyczące przekierowania wagonu (o ile nie uzgodni przyjęcia przesyłki do TŽ, a.s.)
- 2.3. W przypadku stwierdzenia niezgodności dostawy podczas rozładunku, reklamowany złom stalowy lub jego część pozostanie w odstawionym wagonie aż do chwili ostatecznego załatwienia reklamacji. Dostawom wagonowym musi towarzyszyć list przewozowy z podaniem jednej klasy złomu stalowego, numeru Zamówienia TŽ, nazwy i kodu cyfrowego TŽ dostawcy. Częścią składową dokumentów przewozowych musi być również deklaracja zgodności, o której mowa w załączniku nr III Rozporządzenia Rady UE nr 333/2011, jeśli złom jest dostarczany jako produkt lub numer katalogowy odpadu w przypadku dostarczania jako odpad, w dalszym ciągu w liście przewozowym w CIM w pozycji Nr 21 należy wpisać klauzulę: Materiał nie jest wybuchowy ani radioaktywny. W przypadku stwierdzenia niezgodności po częściowym rozładunku wagonu, ze względów technicznych dostawcy, może zostać zwrócona, zgodnie z jego dyspozycjami, tylko reklamowana, nierozładowana reszta towaru. Pracownik VOvs – Przygotowanie wsadu, oceni stopień ryzyka powtórnego załadunku w zależności od możliwości magazynu. Złom rozładowany, po zważeniu reszty, zostanie odebrany według deklaracji lub według wzajemnego uzgodnienia.

- 2.4. Po zatwierdzeniu i zamknięciu reklamacji dostawa niezgodna musi zostać ponownie włączona do kolejki rozładunków, a z uwagi na fakt, że chodzi o wagon reklamowany i odstawiony na boczny tor poza tokiem rozładunku, dalsze manewrowanie podczas rozładunku jest związane z przetaczaniem wagonu w ramach TŽ, a.s. do chwili przekazania wagonu Kolejom Czeskim ČD Cargo. Wszystkie koszty powstałe w związku z postępowaniem z wadliwą dostawą będącą przedmiotem zasadnej reklamacji, ponosi dostawca. Jeżeli dostawa będzie niezgodna z umową kupna-sprzedaży, a przedstawiciele dostawcy i odbiorcy nie osiągną porozumienia w sprawie rozstrzygnięcia reklamacji w ciągu 48 godzin od zgłoszenia reklamacji, dostawa zostanie zwrócona dostawcy na jego koszt (nowe nadanie).
- 2.5. W przypadku dostaw wagonowych materiał musi być ułożony w sposób umożliwiający normalny rozładunek za pomocą elektromagnesu. Wzajemne zakleszczenie materiału dopuszcza się tylko do objętości maks. 1 m³. Dostarczony złom nie może być w żaden sposób przygniety lub sprasowany.
- 2.6. TŽ, a.s. przyjmują wyłącznie wagony dostarczone przez kolejowe przedsiębiorstwo transportowe.

3. Zasady dotyczące dostaw złomu stalowego drogowymi środkami transportu:

3.1. Każdej dostawie musi towarzyszyć samokopiujący dowód dostawy (dodací list) albo dowód dostawy odpadu (dodací list odpadu) w dwóch egzemplarzach dla potrzeb TŽ (załącznik nr 1,2. WT) spełniający wszystkie wymogi: rodzaj materiału, numeru Zamówienia TŽ, nazwy i kodu cyfrowego TŽ dostawcy. (usługa na rzecz) – Dodavatel-kód (plnění pro), numer rejestracyjny pojazdu i pieczęć dostawcy, do uwag dostawcy (Poznámka dodavatele) trzeba dopisać: *Materiál není výbušný ani radioaktivní. (tzn. Materiál nie jest wybuchowy ani radioaktywny)*. Część dostawy musi stanowić również deklaracja zgodności, o której mowa w załączniku nr III Rozporządzenia Rady UE nr 333/2011, jeżeli złom będzie dostarczany jako produkt lub numer katalogowy odpadu, jeśli będzie dostarczany jako odpad. Bez dowodu dostawy żadna dostawa transportem drogowym nie uzyska wstępu na teren zakładu. Dokumenty, które są załączone do dowodów dostawy a które mają być potwierdzone, muszą być wystawione w języku czeskim, ewentualnie słowackim albo polskim. Wszystkie dostawy samochodowe muszą być zważone na wstępie na wadze SCHENCK przy strefie przemysłowej. Ważenie na innej wadze jest możliwe po uzgodnieniu działu VOvs – Przygotowanie wsadu i Moravia Security (firma ochrony zakładu). Obowiązkiem dostawcy jest zważenie dostawy przed rozładunkiem i po rozładunku (również częściowym).

3.2. Kierowcą pojazdu musi być jednocześnie osoba upoważniona przez dostawcę, jeżeli na miejscu nie będzie obecna inna osoba posiadająca upoważnienie.

Brygadzysta (sekcji rozładunku złomowiska TŽ) informuje upoważnioną osobę dostawcy o zaistnieniu reklamacji, przy czym upoważniona osoba dostawcy obecna przy rozładunku złomu ma obowiązek przyjąć tę reklamację w imieniu dostawcy.

Następnie pracownik Z-du Przyjmowania Złomu powiadomi emailem dostawcę lub jego zastępcę niezwłocznie po zamknięciu reklamacji w TŽ, a.s.

W przypadku gdy TŽ, a.s. ma obowiązek prawny zarejestrowania danych osoby fizycznej, która przekazała złom do firmy (TŽ, a.s.?), kierowca samochodu ma obowiązek umożliwić tę czynność i przy wjeździe do TŽ, a.s. okazać do wglądu swój dokument tożsamości i umożliwić odpowiedniemu pracownikowi TŽ, a.s. dokonanie tych czynności prawnych.

3.3 Kierowca samochodu musi przyjechać na plac złomowy w konkretnym oknie czasowym, do którego został zgłoszony na platformie Časova okna TIR.

3.4 (Ponadto kierowca jest zobowiązany do przybycia i przekazania wszystkich dokumentów do odbioru do poszczególnych magazynów VOvs w ciągu 20 minut od zgłoszonego czasu przyjazdu we wniosku/aplikacji (B112) Droga waga-złom. W przypadku, gdy tak się nie stanie, zostanie on

odprawiony wyłącznie zgodnie z możliwościami czasowym odbioru danego magazynu/placu (pierwszeństwo będą miały dostawy samochodów, które dotrą w podanym terminie).

- 3.5 Odbioru dostaw złomu stalowego dokonują na poszczególnych stanowiskach rozładunkowych upoważnieni pracownicy VOvs - Przygotowanie wsadu. Reklamację (niedotrzymanie warunków specyfikacji w odniesieniu do klasy i stopnia czystości, a także zanieczyszczeń, stwierdzenia obecności materiałów niebezpiecznych, brak kompletności danych na dowodach dostawy, dostawa niezamówionego gatunku, brak możliwości wysypania złomu z pojazdu itp.) zgłasza upoważniony pracownik VOvs kontrolerowi TJv, który dokonuje jej rejestracji i potwierdzenia niezgodności dostawy oraz jej ewentualnego przeklasyfikowania. Zmianę tę potwierdza w dowodzie dostawy podpisem i zieloną pieczęcią TŽ, as. o treści ZABEZPEČENÍ KVALITY (Zapewnienie jakości). Przeklasyfikowanie rejestruje się w programie silniční váha šrot (waga samochodowa złom) i zaznacza w dowodzie dostawy w uwagach odbiorcy.
- 3.6 Dostawy transportem drogowym koordynuje MS, a.s., która ma prawo dokonania ograniczenia dostaw w dniu następnym po powiadomieniu; całkowitego wstrzymania dostaw może dokonać na drugi dzień po powiadomieniu. Ustalony limit liczby samochodów są obowiązujące. Ze względów przerobowych, technologicznych i technicznych ilość dostaw jest ograniczona. Zwiększenie limitu możliwe jest wyłącznie po konsultacji z MS, a.s. i VOvs w przypadku, gdy pozwalają na to technologiczne warunki przygotowania złomu. Na tej podstawie MS, a.s. opracuje plan dostaw.
- 3.7 Dostawy transportem drogowym mogą być realizowane wyłącznie samochodami wyposażonymi w mechanizm samowyladowczy. Wzajemne zakleszczenie materiału dopuszcza się tylko do objętości maks. 1 m³. Dostarczony złom nie może być w żaden sposób przygnieciony lub sprasowany.
- 3.8 W przypadku braku możliwości rozładunku dostawy (materiał zakleszczony) odbiorca po uzgodnieniu z dostawcą użyje własnych urządzeń technologicznych do rozładunku. W takim przypadku odbiorca zwolniony jest z jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkodę powstałą na majątku dostawcy.
- 3.9 W przypadku kiedy dostawca nie zgadza się z reklamacją samochodową, można w zupełnie wyjątkowych przypadkach załadować dostawę z powrotem za pomocą urządzeń technologicznych odbiorcy na następujących warunkach:

Pracownik VOvs-Przygotowanie wsadu oceni stopień ryzyka powtórnego załadunku w zależności od możliwości magazynu i rodzaju zwracanego materiału (w przypadkach wypalek i złomu konstrukcji stalowych jest to bardzo trudna i czasochłonna operacja). Jeśli zostanie uzgodniony powtórny załadunek, dostawca (kierowca) podpisze pisemne oświadczenie, że nie będzie w przypadku szkody spowodowanej podczas załadunku wymagać żadnej rekompensaty ani od pracownika przeprowadzającego załadunek, ani od TŽ, a.s. względnie MS, a.s.. Załadunek jest odpłatny – patrz punkt 4.16.

3.10 Dostawy złomu samochodami spoza terenu TŽ są możliwe tylko w klasach 6100, 6160, 6200, 6252, 6296, 6300, 6333, 6334. Jeśli przed rozładunkiem będzie stwierdzona inna klasa złomu, samochód będzie odesłany z powrotem dostawcy. Złom w klasie 64 i 65 może być dostarczony wyłącznie po uzgodnieniu z MS, a.s. i VOvs.

3.11 Dostawy złomu można realizować tylko w dni robocze w godzinach od 6.00 do 19.00. W innych dniach tylko w wyjątkowych przypadkach, po uzgodnieniu z MS, a.s. i VOvs. MS, a.s. musi zapewnić potrzebne kroki do zapewnienia przyjęcia pojazdów w dni wolne od pracy.

4. Pozostałe warunki odbioru złomu stalowego, w tym opłaty związane z realizacją procedury obsługi dostawy

4.1. Třinecké železářny, a.s. zasadniczo nie przyjmują dostaw złomu stalowego w pojazdach krytych (wyjątek może stanowić złom stopowy). Zabrania się dostarczania do TŽ wszelkich materiałów wojskowych (rakiet, min, granatów, pocisków/naboi itp.)

Ponadto nie są przyjmowane pozostałe materiały niebezpieczne, tj. wszelkiego rodzaju pojemniki zamknięte (zbiorniki ciśnieniowe, skrzynie przekładniowe, gaśnice itp.), które nie są podzielone na co najmniej dwie części, tak żeby straciły charakter naczynia zamkniętego, z przestrzeganiem ustalonych wymiarów i limitów (dla danej klasy złomu).

Tłoczyska można dostarczać wyłącznie samochodami, samodzielnie jako całościową - jednorodną dostawę z identycznym Zaświadczeniem bezpieczeństwa dostawy po uprzednim uzgodnieniu z odbiorcą (VOVs) i awizacji. Tłoczyska muszą być rozpołowione na dwie części z przestrzeganiem ustalonych wymiarów i limitów. Tłoczysk nie wolno dodawać do innych klas złomu, pomimo tego, że dostawca zaświadczy ich bezpieczeństwo.

4.2. Dostawy złomu stalowego, w których podczas wstępnego odbioru zostanie na urządzeniu monitorującym powtórnie stwierdzone przekroczenie normy promieniowania ($0,3 \text{ Bq/g}$) zostaną zwrócone dostawcy zgodnie z PPO TŻ-PH-33/01. W przypadku stwierdzenia w dostawie w wyniku badania dozymetrem przenośnym mocy równoważnika dawki do $2,5/\mu\text{Sv/godz.}$, dostawy takie będą zwracane do dostawcy. W przypadku stwierdzenia w dostawie w wyniku badania dozymetrem wysokiej mocy równoważnika dawki (powyżej $2,5/\mu\text{Sv/godz.}$) postępowanie z dostawą będzie zgodne z decyzją SUJB (Państwowy Urząd ds. Bezpieczeństwa Atomowego). Dostawca ponosi wszelkie koszty związane z przeładunkiem, sortowaniem i utylizacją stwierdzonego niebezpiecznego złomu napromieniowanego.

4.3. Dostawy materiałów stopowych muszą być oznaczone czerwoną, względnie białą naklejką z napisem „LEGOVANY SROT (złom stopowy) umieszczoną na widocznym miejscu na wagonie kolejowym. W przeciwnym razie dostawca jest współodpowiedzialny za szkody powstałe w związku z zamianą materiału. Dostawy materiałów stopowych są przyjmowane zgodnie z Kryteriami odbioru materiału stopowego - patrz poniżej.

4.4. Kolejowe dostawy złomu metali (stalowego) niezamówionego, nienadającego się do przeróbki lub z zawartością zważonych zanieczyszczeń niemetalicznych, w tym lodu i śniegu w ilości powyżej 250 kg, nie będą przyjmowane przez TŻ, a.s. lub w przypadku późniejszego stwierdzenia będą odsyłane poza zakład zgodnie z dyspozycjami dostawcy do nowego nadania na koszt dostawcy.

4.5. W przypadku wagonów z zanieczyszczeniami do 250 kg, które będą rozładowane i wyczyszczone w TŻ,a.s., będzie po zważeniu przeprowadzone odliczenie zanieczyszczeń, a dostawca poniesie koszty związane z wyczyszczeniem wagonu (1 200 CZK za 1 tonę). Opłata będzie przeliczona według rzeczywistej ilości zanieczyszczeń na wagonie. Wagony po rozładunku z zanieczyszczeniami powyżej 250 kg nie są czyszczone w TŻ,a.s., a ich czyszczenie na terenie TŻ,a.s. nie będzie możliwe dostawcy.

4.6 W przypadku kiedy w wagonie pozostaną jakiegokolwiek zanieczyszczenia, których nie da się usunąć z powodu niemożności otwarcia drzwi (np. drzwi zadrutowane), albo wagony które mają tylko małe drzwi (otwory), przez które ze względów bezpieczeństwa nie można dostać się do środka, wagony takie nie będą czyszczone w TŻ, a.s., lecz będą zważone celem określenia ciężaru zanieczyszczeń w pustym wagonie i odesłane do nadawcy na jego koszt.

4.7 W przypadku odstawienia wagonu do reklamacji dostawca pokrywa koszty odstawienia według obowiązującej taryfy przesyłek wagonowych ČD (139 CZK/wagon od 25 godziny do chwili odesłania przesyłki wagonowej z TŻ, a.s.). W przypadku zwrócenia wagonu do nowego nadania dostawca zapłaci koszty postoju wagonu od chwili zakończenia transportu przesyłki wagonowej do chwili zawarcia nowej umowy przewozu zgodnie z aktualnie obowiązującą taryfą przesyłek wagonowych ČD (od 1 godz. - za wagon kolei ČD 45 CZK/wagon, za wagon kolei zagranicznych 90 CZK/wagon) oraz koszt koniecznego przetoczenia wagonu w wysokości 660,- CZK/jednostkę wagonową za każdy przypadek zgodnie z kalkulacją zakładową.

Za nowe nadanie przesyłki w ruchu krajowym lub międzynarodowym zgodnie ze stawką firmy transportowej naliczana jest opłata 730 CZK/za każdą przesyłkę.

W przypadku zanieczyszczenia wagonu dostawca zapłaci za jedną tonę 3407 CZK z tytułu obróbki zanieczyszczeń na zwałowisku oraz koszt koniecznego przetoczenia wagonu na wagę w wysokości 355,50 CZK/ jednostkę wagonową za każdy przypadek zgodnie z kalkulacją zakładową. Opłata za obróbkę zanieczyszczeń będzie przeliczana według rzeczywistej ilości zanieczyszczeń na wagonie.

W przypadku odstawienia reklamowanego wagonu na stacji ČD lub torze 106 (postój wagonu) i późniejszego przyjęcia do TŽ, a.s. dostawca zapłaci w pełnej wysokości opłaty za postój naliczane przez stację CD Moravii Steel, a.s. zgodnie z załączonym dokumentem płatniczym oraz koszt koniecznego przetoczenia wagonu w wysokości 660,-CZK/jednostkę wagonową za każdy przypadek zgodnie z kalkulacją zakładową.

W przypadku wysłania wagonu poza miasto Třinec, zgodnie z dyspozycjami dostawcy, stacja ČD opłatami za postój obciąży bezpośrednio dostawcę.

4.8. Za ważenie złomu stalowego na wadze TŽ, a.s., z certyfikatem wagi kolejowej, w przypadku wagonów zanieczyszczonych ponad granicę dopuszczoną normą ČSN 42 0030, które zostaną rozładowane i oczyszczone w TŽ, a.s., w przypadku reklamacji jakościowych częściowo rozładowanego złomu stalowego oraz reklamacji wagowych dostaw ponad dozwolone tolerancje w punkcie 4.11, dostawca za każdy przypadek zapłaci opłatę według kalkulacji zakładowej na podstawie obowiązującej taryfy przesyłek wagonowych ČD w wysokości 60 CZK.

4.9. Po wysłaniu częściowo rozładowanego reklamowanego wagonu z TŽ, a.s. do nowego nadania dostawca zapłaci opłaty zgodnie z pkt 4.7. i opłatę za ważenie reszty zgodnie z pkt 4.8. oraz pozostałe lub dodatkowe koszty naliczone przez stację CD Moravii Steel, a.s. Kwotą przewoźnego ČD obciąży adresata wskazanego przez dostawcę. Za ważenie zwracanego z TŽ, a.s. wadliwego materiału przewożonego pojazdem drogowym dostawca zapłaci opłatę w wysokości 100 CZK.

4.10. Wszystkie dostawy wagonowe złomu stalowego, żeliwnego i stopowego będą ważone na wadze typu Schenck z urzędową homologacją. Do fakturowania dostaw transportem drogowym obowiązuje zawsze ciężar stwierdzony w TŽ, a.s.

4.11. W przypadku stwierdzenia różnicy w ciężarze wagonów bez urzędowego ważenia kolejowego mieszczącej się w tolerancji +/- 200 kg obowiązuje ciężar podany przez nadawcę; w przypadku większych różnic obowiązuje ciężar stwierdzony w TŽ, a.s. i udokumentowany opieczętowanym kwitem wagowym.

W przypadku stwierdzenia różnicy ciężaru w dostawie wagonowej, ważonej na wadze z certyfikacją ważenia kolejowego, do transportu której potrzebny jest co najmniej jeden samodzielny wagon, podanej do wysyłki poprzez list towarowy, obowiązuje ciężar wagonów stwierdzony na wadze kolejowej Schenck w TŽ, a.s.

- w przypadku nadwagi przesyłki wagonowej nad 1% załączone będą kwity wagowe z pieczęcią
- w przypadku niedoboru ciężaru przesyłki wagonowej powyżej 1 % będzie na podstawie załączonych kwitów wagowych i po zaplombowaniu (zamknięciu wagonu), spisany Protokół komercyjny przez firmę transportową CD Cargo.

Do fakturowania dostaw obowiązuje zawsze ciężar stwierdzony w TŽ, a.s.

Przed rozpoczęciem wyładunku złomu odbiorca musi zdjąć wszystkie plomby/zabezpieczenia na wagonie. Zdjęte z wagonu plomby, w przypadku kiedy wykryto kradzież lub ubytek ciężaru, zostaną przekazane na bocznicę. CD Cargo nie uzna reklamacji jeżeli nie wagon nie będzie zamknięty i zaplombowany zgodnie z warunkami dostaw wg Umowy z ČD Cargo.

4.12. W przypadku zmiany taryfy opłat w ČD analogicznie zmienione zostaną opłaty w następnym kwartale zgodnie z rzeczywistym nowym cennikiem opłat ČD.

4.13. Upoważniony pracownik TJv-Przyjęcie przeprowadza analizę chemiczną dostarczonego złomu. Jeżeli stwierdzi, że dostarczony złom metalowy nie spełnia wymogów deklarowanej klasy czystości ze względu na zawartość pierwiastków, zostanie wszczęte postępowanie reklamacyjne.

W przypadku dostaw wagonowych wagon z reklamowanym materiałem zostanie odstawiony. W przypadku dostaw transportem drogowym materiał zostanie pozostawiony w miejscu rozładunku, dowód dostawy nie zostanie potwierdzony, a kierowca będzie czekał na rozstrzygnięcie reklamacji.

4.14. Żłom metalowy, który nie będzie odpowiadał klasie 001 do 003 zawartości pierwiastków według normy CSN 42 00 30 pod względem ograniczeń składu chemicznego, będzie zwrócony dostawcy na jego koszt. W przypadku niemożliwości zwrotu dostawy wg Punktu 3.9, żłom ten zostanie przyjęty przez TŻ, a.s, w klasie 6500.

Jeśli zwrot dostawy będzie niemożliwy, patrz punkt 3.7, żłom będzie przejęty do TŻ, a.s. w klasie 6500, a dostawca uiszcza opłatę 1000 CZK za tonę żłomu.

4.15. Dostawca zapłaci opłatę 1500 CZK za przeprowadzenie kontroli składu chemicznego dostawy żłomu niezgodnej z wymogami klas czystości, włącznie uzupełnienia limitów składu chemicznego określonych w Ocenie jakości zakupionego żłomu stalowego do odbioru wstępnego wTŻ, a.s.

4.16. W przypadku niezgodności całej dostawy dostarczonej samochodem dostawca zapłaci opłatę 30 000 CZK tytułem dodatkowych kosztów związanych z załadunkiem zwrotnym. W przypadku częściowego załadunku zwrotnego (skrzynie przekładniowe, zamknięte naczynia, materiał niemagnetyczny) będzie naliczana opłata 5000 CZK za koszty dodatkowe związane z załadunkiem zwrotnym.

4.17. W przypadku konieczności rozładowania samochodu przy pomocy suwnicy lub innego urządzenia (*jeżeli niemożliwe jest samoczynne wysypanie materiału przez kierowcę*) naliczana będzie opłata 200 CZK za każdą tak rozładowaną (potwierdzoną) tonę materiału.

4.18. Niedopuszczalne jest, aby żłom metalowy był zanieczyszczony substancjami niemetalicznymi, jak na przykład glina, drewno, szmaty, porcelana, cement, gruz, zgorzelina, zendra/łuski/zadziory/odpryski, **smar/olej** itp. W przypadkach stwierdzenia zanieczyszczeń będzie dostawcy odliczona zniżka w wysokości 1 000 CZK/t lub dostawa będzie zwrócona na jego koszt. **W przypadku zanieczyszczenia śniegiem i lodem ponad dozwoloną miarę na dostawcę będzie nałożona kara (obniżka) w wysokości 500 CZK/t.** Jeśli po reklamacji na zanieczyszczenia pozostanie po rozładunku na wagonie gruz powyżej 250 kg, reklamacja będzie kontynuowana, a wagon będzie odesłany do dostawcy na nowe zlecenie.

4.19. W przypadku zakleszczenia materiału większym niż 1 m³ dostawcy odliczana będzie zniżka 500 CZK/t albo dostawa będzie zwrócona na jego koszt.

4.20. W przypadku zanieczyszczenia żłomu ocynkiem, dostawcy odliczana będzie zniżka 300 CZK/t lub dostawa będzie zwrócona na jego koszt.

4.21. W przypadku dostawy materiału ponadgabarytowego dostawcy zastosuje się obniżkę (ceny) 300 CZK/t albo dostawa zostanie zwrócona do dostawcy na jego koszt.

4.22. W przypadku dostawy materiału rozpadającego się (paczka, brykiety z wiórów), zostanie zastosowana obniżka ceny dla dostawcy w wysokości 300 CZK/t albo dostawa zostanie zwrócona do dostawcy na jego koszt.

4.23. Zmiany w warunkach technicznych dokonywane są raz w roku z możliwością wprowadzania operatywnych zmian w formie dodatku obowiązującego od 1 dnia miesiąca z 15 dniowym terminem wejścia w życie.

4.24 W przypadku reklamacji polegającej na przeklasyfikowaniu materiału o dwie klasy w dół (dotyczy to przede wszystkim przeklasyfikowania z klasy 6200 na 6400); **(nie dotyczy to reklamacji za niedotrzymanie klasy czystości)**, dostawca będzie obciążony karą w wysokości 500 Kč/t, albo w przypadku dostawy kolejowej może być zastosowany zwrot dostawy do dostawcy na jego koszt.

4.25 Zmiany warunków technicznych (WT) wydaje się co rok, z możliwością dodania wiążących zmian w formie dodatków zawsze do pierwszego dnia miesiąca, z 15-sto dniową karencją obowiązywania.

Ocena jakości zakupionego złomu stalowego do odbioru wstępnego w TZ, a.s.

Złom metalowy nie może zawierać zanieczyszczeń i substancji niebezpiecznych, w tym ocyнку, rtęci, które mogłyby stanowić zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa ludzi i środowiska lub spowodować szkodę, o której mowa w rozdziale 5 ČSN 420030.

W przypadku wszystkich dostarczanych klas złomu obowiązuje zwrot niemagnetycznego materiału (Mn) dostawcy. Do reklamacji na resztę Mn można przystąpić na umowę indywidualną lecz tylko w przypadku kiedy złom taki będzie akceptowany przez VOvs. Zasada jest, że odebrany (zważony) materiał będzie odliczony od całkowitej masy dostawy i nie będzie rozliczany.

Na potrzeby oceny poszczególnych klas złomu stalowego została ustanowiona następująca procedura oparta na ocenie jakościowej złomu stalowego w rozbiciu na poszczególne gatunki i klasy czystości:

Klasa 6100

Grubość: + 8 mm

Masa 1 szt. lub wiązki maks. 1000 kg

Złom stalowy o maks. wymiarach powierzchni 1 m², objętości 1 m³, wypalki, wytłoczki/wypraski maks. 1000x1000mm

Specyfikacja podgrupy: 53 brykiet (6153)
60 materiał +6 mm (6160) nowy jednorodny odpad (poprodukcja).

Klasa złomu niestopowego wg ČSN 42 00 30: 001

Opis:

Złom jednorodny, wyselekcjonowany. Do złomu jednorodnego zalicza się następujące rodzaje odpadów: odpady szyn, złom - śruby szynowe, podkładki (nie mogą być przytwierdzone do szyn), złom wagonowy - ramy podwozi, (bez kół, sprężyn, osi, ścian wagonów), złom ze stali walcowanej - pręty, obcinki prętów, jeżeli będą powiązane w wiązki, długość ich może wynosić 1900 mm; w przypadku wytłoczek/wyprasek (wypalek) za jednorodny uznaje się zarówno sam materiał, jak i jego odpady.

Złom wyselekcjonowany powinien być przygotowany do rozładunku i załadunku (kawałki złomu nie mogą być wzajemnie zakleszczone).

W przypadku szyn, prętów, profili maks. dozwolona długość wynosi 1900 mm.

Złom jednorodny, wyselekcjonowany nie może zawierać wysięgników maszyn budowlanych, kształtowników pochodzących z konstrukcji żurawi, dachów i mostów.

Klasa 6200

Grubość: + 8 mm

Masa 1 szt. lub wiązki maks. 1000 kg

Złom stalowy o maks. wymiarach powierzchni 1 m²,

objętości 1 m³ Specyfikacja podgrupy: brak

Klasa niestopowego złomu metalowego wg ČSN 42 00 30 : 002

Opis:

Złom stalowy kawałkowy bez powłok emaliowanych i lakierowanych, bez ocynku i żeliwa.

Zawiera złom stalowy kawałkowy, szyny, osie i koła wagonów kolejowych, materiał walcowany z walcowni - zgniatacz, obcinki wlewków, odpady z kuźni, wlewki/kęsy z odlewania ciągłego. Koła wagonowe nie mogą być zamocowane na osiach.

W przypadku szyn, prętów, profili maks. dozwolona długość wynosi 1900 mm.

6296 Oczyszczone skrzepy-kęsiska-sztaby, tzw. belery – o zawartości metalu min 98%. Ciężar belerów może wynosić do 1,5 t/szt, rozmiar powierzchni do 1 m² albo objętość do 1 m³. Belery muszą być jednorodne i możliwa jest ich dostawa w osobnej wysyłce.

Belery nie mogą się znajdować w dostawie zawierającej inne klasy złomu (dosł. wymieszanej z innymi klasami), ani dostawa belerów nie może zawierać innych klas złomu. W przypadku niespełnienia tego warunku będzie zastosowana obniżka ceny (kara) w wysokości 200 Kč/t za niejednorodność, ewentualnie towar będzie z powrotem załadowany i wysłany do dostawcy na jego koszt.

Materiał pokryty żuzłem, nieodpowiadający klasie czystości wg ČSN 42 0030: 002 lub przy niespełnieniu wymogu zawartości metalu (żelaza), zostanie przeklasyfikowany do klasy 6696, ewentualnie towar będzie z powrotem załadowany i wysłany do dostawcy na jego koszt.

6252 – typowe brykiety z wiórów. Brykiety muszą być należycie sprasowane; nie mogą się rozpadać. Nie mogą zawierać jakichkolwiek elementów (cząstek) niemetalicznych ani nie mogą być zanieczyszczone olejem itp.

Klasa 6300

Grubość: + 6 mm

Masa 1 szt. lub wiązki maks. 1000 kg

Złom stalowy o maks. wymiarach powierzchni 1 m²,
objętości 1 m³.

Specyfikacja podgrupy: 33 - paczki z nowego materiału (6333)

: 34 – paczki karoseryjne wprost od producenta (6334)

Klasa złomu niestopowego wg ČSN 42 00 30: 002

Opis:

6300 - złom stalowy kawałkowy, bez powłok z emalii, farb, bez ocynku i żeliwa.

6333 - paczki z materiału nowego (paczki poprodukcyjne) o maks. wymiarach 1 000 x 1 000 x 1 000 mm, bez wiórów, zgorzeliny, materiałów niemetalowych, ocynkowanych, pokrytych farbami/lakierami. Za paczki poprodukcyjne można uważać zwoje i wiązki drutu (walcówki) – (tzw. rolmopsy). Wiązki drutu/walcówki muszą być jednak pewnie związane minimum w pięciu miejscach tak, aby się nie rozlatywały. Dostawa nie może zawierać zwojów/wiązek różnego pochodzenia, różnych wielkości lub ciężaru.

6334 – paczki z blach karoseryjnych o maks. wymiarach 1 000 x 1 000 x 1 000 mm, bez wiórów, zgorzeliny, materiałów niemetalowych i farb. Paczki 6334 muszą spełniać warunek ciężaru: ciężar dostawy na wagonie kolejowym min. 50 ton.

Klasa 6400

Grubość: + 4 mm

Masa 1 szt. lub wiązki maks. 1000 kg

Złom stalowy o maks. wymiarach powierzchni 1 m², objętości 1 m³

Specyfikacja podgrupy: 31 – nowy złom +3 mm (6431) cienka poprodukcja
30 – złom cięty czysty +3 mm (6430)

Klasa złomu niestopowego wg ČSN 42 00 30: 003

Opis:

6400 - złom stalowy stary, cięty. W 10% dostawy dopuszcza się materiał o grubości mniejszej niż 4 mm. Odpady z wytłoczek/wyprasek i wypalek nie mogą być ze sobą zakleszczone w skali przekraczającej powyższe warunki. Dopuszczalny złom odlewów żeliwnych maks. 2%.

6430 – materiał +3mm z maksymalną długością ciętych kawałków 50cm. Dopuszcza się rury, blachy, elementy konstrukcyjne o grubości >3 mm, oczyszczone z ziemi/gruzu oraz zanieczyszczeń powstałych przy cięciu. Dopuszcza się złom żeliwa w ilości do max 2%. Udział frakcji poniżej 3mm może wynosi maksymalnie 20%. Złom nie może zawierać części złomowanych aut, urządzeń elektrycznych i ich części, dalej Cu, Sn, Pb oraz ich stopów, ani ocynku. Niedopuszczalne są także wióry z obróbki metali, zendra i zanieczyszczenia niemetaliczne takie jak guma, tworzywa sztuczne, drewno, beton i gruz.

6431 – materiał +3 mm jest dopuszczalny w przypadku złomu stalowego poprodukcyjnego z dokładnie określonym miejscem pochodzenia i deklarowanym składem.

Klasa 6500

Grubość: do 4 mm

Masa 1 szt. lub wiązki maks. 1000 kg

Złom stalowy o maks. wymiarach powierzchni 1 m², objętości 1 m³

Specyfikacja podgrupy: 31 – nowy złom do 3 mm (6531)
36 – paczki (6536) stara paczka
52- wióry (6552)
76- złom strzępiony (6576)

Klasa złomu niestopowego wg ČSN 42 00 30: 003

Opis:

Złom stalowy do paczkowania, złom stalowy bez materiałów niemetalowych i wiórów. Paczki ze starego złomu stalowego bez elementów niemetalowych, metali nieżelaznych, wiórów, filtrów olejowych, zgorzeliny, powłok cynkowych. Ciężar paczki może wynosić maks. do 1 t. W przypadku stwierdzenia powłok cynkowych dostawa może nie zostać przyjęta lub nastąpi obniżka ceny zgodnie z punktem 4.20 WT.

Dostawy wiórów, złomu newsadowego i strzępionego będą rozpatrywane odrębnie tylko po uzgodnieniu. W nowym złomie z produkcji dopuszcza się materiał do 3 mm z dokładnie określonego źródła i z deklarowanym składem.

Klasa 6696

Skrzepy stalowe, tylko po uzgodnieniu i awizacji.

Masa 1 szt. maks. 1000 kg

Klasa złomu niestopowego wg ČSN 42 00 30: 003 C maks. 1%

Opis:

Skrzep musi zawierać min. 90% metalu, porowaty bądź przerośnięty żużlem jest niedopuszczalny. Nie dopuszczalny jest także skrzep z procesu odsiarczania i produkcji surówki żelaza.

Klasa 6750

Manganowy odpad dla VOve-elektrostopownia,

Skład chemiczny: Mn 12,0-14,0%

Cr maks. 1,5%

Złom stalowy o maks. wymiarach 1200x500x500 mm

Opis:

Ogniwa gąsienic czołgów lub innych pojazdów gąsienicowych, dopuszczalne są maks. 3 ogniwa w jednym kawałku

Sposób załadunku

Dostawy przesyłane tylko wagonami jednoosiowymi, dostawy przesyłane samochodami muszą być układane w przenośnych paletach lub pojemnikach.

Opis klas niestopowego złomu stalowego, zawartość pierwiastków zgodnie z ČSN 42 00 30 włącznie uzupełnienia limitów składu chemicznego według TŽ

- 001 - czystość wysoka
- 002 - czystość średnia
- 003 - złom niskiej czystości

Klasy niestopowego złomu stalowego

Klasa	Zawartość pierwiastka	Uwaga	
001	Cr maks.	0,10%	Złom stalowy wysokiej czystości
	Ni maks.	0,10%	
	W maks.	0,10%	
	Co maks.	0,03%	
	Mo maks.	0,03%	
	V maks.	0,10%	
	Mn maks.	2,00%	
	Si maks.	0,40%	
	Cu maks.	0,10%	
	Sn maks.	0,005%	
	Pb maks.	0,003%	
	S maks.	0,04%	
	P maks.	0,04%	
As maks.	0,02%		
002	Cr maks.	0,30%	Złom stalowy średniej czystości
	Ni maks.	0,20%	
	W maks.	0,20%	
	Mo maks.	0,10%	
	V maks.	0,20%	
	Mn maks.	2,00%	
	Cu maks.	0,30%	

	Sn maks.	0,03%	
	Pb maks.	0,005%	
	P+S maks.	0,08%	
	As maks.	0,03%	
003	Cr maks.	0,50%	Złom stalowy niskiej czystości
	Ni maks.	0,30%	
	Mn maks.	2,00%	
	Cu maks.	0,30%	
	Mo maks.	0,15%	
	Sn maks.	0,05%	
	Pb maks.	0,01%	
	As maks.	0,03%	

Warunki obowiązujące dla dostawców złomu stali nierdzewnej

W dostawach stopowego złomu stali nierdzewnej (Cr, CrNi, CrNiMo i pozostałe stале stopowe, w tym staliwa Hadfielda) należy przestrzegać następujących warunków:

- Maksymalny wymiar materiału 1000 x 500 x 500 mm

Materiały przeznaczone do paczkowania (wióry, blachy do grubości 2 mm) powinny być dostarczane zasadniczo w stanie sprasowanym; maksymalny wymiar paczki 800 x 800 x 500 mm. Rury należy skrócić do długości 600 mm.

Dostawy niespełniające określonych parametrów wymiarowych będą traktowane jako złom newsadowy i będą przez TŻ, a.s. reklamowane.

Dostawy transportem drogowym odpadów stopowych należy realizować wyłącznie w dniach roboczych na zmianie dziennej pojazdami z przyczepami lub naczepami samowyladowczymi (do tyłu).

Specjalne gatunki materiałów (CrNiMo, stале manganowe, inne stале nierdzewne wysokostopowe) powinny być transportowane w pojemnikach przeznaczonych do przewozu złomu.

- Klasyfikacja złomu stali nierdzewnych stopowych

Materiały stopowe klasyfikuje się według poszczególnych grup materiałów Dostawa powinna spełniać parametry ČSN.

Grupa	Zawartość pierwiastków stopowych	ČSN
AKCr kod 6710	Cr 5 - 8%	17116
	Cr 12 -17%	17020 -17041
	Cr 20 - 25%	17153
AKCrNi kod 6720	Cr 17 - 20%	17240 -17251
	Ni 8-12%	
AKCrNiMo kod 6730	Cr 15 -17%	17346 -17352
	Ni 10 -13%	
	Mo 2-3%	

— Każda dostawa powinna spełniać parametry normy ČSN 420030. Dostarczany materiał nierdzewny nie może zawierać zanieczyszczeń (metale kolorowe i nieżelazne oraz powłoki). Dostawa może zawierać tylko jeden rodzaj materiału zgodnego z dowodem dostawy sporządzonym w dwóch egzemplarzach.

W przypadku odpadów z nierdzewnych stali chromowych AKCr (nierdzewna magnetyczna) nie dopuszcza się żadnych zanieczyszczeń AKCrNi (nierdzewna niemagnetyczna).

W przypadku materiałów niestandardowych - materiały wysokostopowe, odkuwki, wlewki, cechy odlewnicze (oznaczenia 422916-422961) - wymagana jest analiza chemiczna z oznaczeniem zawartości P i S.

Ewentualne wątpliwości należy wyjaśnić z pracownikami elektrostalowni, nr tel. 558535215, 558533284.

Zmiany

w Warunkach technicznych odbioru złomu stalowego dostarczanego do spółki Třinecké Železářny, a.s. i oceny jakości w porównaniu z poprzednim wydaniem obowiązującym od 01.01.2023:

- uzupełnienie możliwości wyboru (postępowania) przy zanieczyszczeniu śniegiem i lodem, w punkcie 1.2 d,
- zmiana opłaty za przeprowadzenie nowego nadania oraz za utylizację zanieczyszczeń, w punkcie 4.7 i w załączniku Nr 3,
- uzupełnienie punktu 4.18 i Załącznika Nr 3 o karę za zamieszczenie śniegiem i lodem,
- przeniesienie zanieczyszczenia śniegiem i lodem z punktu 4.20 do punktu 4.18 (UWAGA: tym samym kara wzrasta z CZK 300/t do CZK 1 000/t, jak dla innych zanieczyszczeń niemetalicznych),
- uzupełnienie informacji o reklamacji ze względu na przeklasyfikowanie, w punkcie 4.24 ,
- zmiana godzin czasu przyjmowania złomu w punkcie 3.11,
- zastąpienie wyrazu „odstawienie” sformułowaniem „pobyt i postój”, w Załączniku Nr 3

Załącznik Nr 1: Dowód dostawy - PZ

Załącznik Nr 2: Dowód dostawy odpadu - PZ

Załącznik Nr 3: Tabela opłat i zniżek

Załącznik Nr 4: Katalog złomu

Třinec, dnia 18.12.2023 opracował	Inż. Pavel Charwot TJv - Zapewnienie Jakości przy Przyjęciu
Třinec, dnia 18.12.2023 zweryfikował	Ing. Milan Kotas Ph.D. MBA VO - Produkcja żelaza i stali
Třinec, dnia 20.12.2023 zatwierdził	Ing. Eduard Kukuczka MS – dyrektor zakupu

	surowców Ing. Tomáš Gajdzica Dyrektor ds. Produkcji
--	---

Załącznik nr 3 Tabela opłat i zniżek/kar

Rodzaj opłaty	Reklamacja	Kwota	opłaty
Za oczyszczenie wagonu	wagony kolejowe	1 200 CZK/t	
Za likwidację zanieczyszczeń	wagony kolejowe	3 407 CZK/t	
Za pobyt i postój (od 25 godziny)	wagony kolejowe	139 CZK/godz.	
Za pobyt i postój (NP) – ČD (od 1 godz.)	wagony kolejowe	45 CZK/godz.	
Za pobyt i postój do NP – zagr. wagony (od 1 godz.)	wagony kolejowe	90 CZK/godz.	
Przetoczenie z toru 106	wagony kolejowe	660 CZK/jedn. wagon.	
Przetoczenie wagonu do NP	wagony kolejowe	660 CZK/jedn. wagon.	
Przetoczenie wagonu na wagę	wagony kolejowe	355,50 CZK/jedn. wagon.	
Za przeprowadzenie NP	wagony kolejowe	730 CZK/wagon	
Za ważenie	wagony kolejowe	60 CZK	
Za ważenie zwróconego materiału	samochody	100 CZK	
Za powtórny załadunek części niezgodnej dostawy	samochody	5 000 CZK	
Za powtórny załadunek niezgodnej dostawy	samochody	30 000 CZK	
Za sprawdzenie składu chemicznego dostawy niezgodnej	wagony kolejowe, samochody	1 500 CZK	
Za odbiór materiału z samochodu	samochody	200 CZK/t	
Za zanieczyszczenie niemetalicznymi substancjami	wagony kolejowe, samochody	1 000 CZK/t	
Za zakleszczenie złomu metalowego	wagony kolejowe, samochody	500 CZK/t	
Za zanieczyszczenie śniegiem i lodem	wagony kolejowe, samochody	500 CZK/t	

zniżki

Za zanieczyszczenie ocynkiem	wagony kolejowe, samochody	300 CZK/t	
Za dostawę materiału ponadgabarytowego	wagony kolejowe, samochody	500 CZK/t	
Za dostawę materiału rozpadającego się (paczki, brykiety z wiórów)	wagony kolejowe, samochody	300 CZK/t	
Złom nie odpowiada klasie 001-003 i nie można dostawy zwrócić	wagony kolejowe, samochody	Klasa 6500 + 1 000 CZK/t	
Za przeklasyfikowanie o dwie klasy w dół	wagony kolejowe, samochody	500 CZK/t	
Za niejednorodność materiału w klasie 6296	wagony kolejowe, samochody	200 CZK/t	